

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本文件全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**CK Life Sciences Int'l. (Holdings) Inc.**

長江生命科技集團有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：0775)

## 二零一五年度中期業績

### 二零一五年上半年度業績

截至二零一五年六月三十日止六個月，長江生命科技集團有限公司（「長江生命科技」或「公司」）錄得股東應佔溢利港幣一億九千零八十萬元，較去年同期上升百分之三十。

董事會宣佈不派發二零一五年度中期股息（二零一四年：無）。

### 農業相關業務

長江生命科技的農業相關業務錄得港幣一億五千六百二十萬元溢利，較去年同期上升百分之三。於回顧期內，業績受澳元兌港元匯價下跌所影響，惟若撇除此項因素，有關溢利將錄得約百分之十六的增長。

於二零一五年一月，長江生命科技以一千五百七十萬澳元（約港幣一億元）收購澳洲 McWilliam 旗下三個葡萄園。該等新近收購之葡萄園均獲租戶承租，並簽署長期租約，為公司帶來即時及穩定的經常性收入。

完成收購 McWilliam 葡萄園後，長江生命科技於澳洲及新西蘭合共擁有二十八個葡萄園，旗下資產組合佔地約八千七百公頃。

於回顧期內，澳洲雨量較多，刺激當地市場對肥料、滅蟲產品及其他植物保護產品的需求。

植物保護產品承造商 Accensi Pty Ltd (「Accensi」) 的業務因銷售量大增而錄得理想業績，旗下所有廠房均將近全產能運作。

面對市場的殷切需求，Accensi 於二零一五年五月在維多利亞省開設全新生產設施，進一步拓展業務。

透過旗下位於澳洲南部維多利亞省的新廠房，以及北部昆士蘭省及西部西澳洲省的現有生產設施，Accensi 的客戶基礎隨之逐步擴大，交通運輸成本得以控制，並為不同地區提供更佳的客戶服務。

## **保健產品業務**

長江生命科技旗下保健產品業務錄得港幣二億零八百五十萬元之溢利貢獻，較去年同期上升百分之八。該業績亦受澳元疲弱影響，惟若以當地貨幣計算，有關溢利則錄得約百分之十七的增長。

於回顧期內，長江生命科技的保健產品業務表現良好。公司致力優化旗下所有生產設施，以迎合客戶與日俱增的需求：

- 加拿大 Santé Naturelle A.G. Ltée 正在擴充廠房設施，以增加倉庫空間。
- 美國 Vitaquest International Holdings LLC 進一步推行粉末產品生產及包裝程序自動化計劃，有關工程預期於二零一五年年底完成。
- 澳洲 Lipa Pharmaceuticals Limited 建設新廠房之計劃現已展開，以提升片劑產量。該廠房預期於二零一六年上半年度投入服務。

## **科研項目**

長江生命科技之科研項目於期內奠下三大重要里程碑。

### *1. Polynoma 完成美國食品及藥物管理局批准之第三階段首部分臨床試驗*

Polynoma LLC 就針對治療黑色素瘤之癌症疫苗研發完成美國食品及藥物管理局 (FDA) 批准之第三階段首部分臨床試驗，並於二零一五年一月展開第三階段第二部分臨床試驗。現已招募近百名病者參與該項試驗計劃。

2. *WEX Pharma* 在加拿大完成 *TTX* 癌症痛楚舒緩產品第三階段臨床試驗之所有數據分析

在加拿大，WEX Pharmaceuticals Inc.（「WEX Pharma」）的癌症痛楚舒緩產品以河豚毒素（Tetrodotoxin「TTX」）為研發基礎，其第三階段臨床試驗之所有數據分析經已完成。WEX Pharma 向加拿大衛生部就新藥推出市場提交申請文件的籌備工作亦正在進行中。

3. *WEX Pharma* 以 *TTX* 舒緩因化療引致神經痛的產品完成美國 FDA 批准之第二階段臨床試驗

隨著美國 FDA 批准之第二階段臨床試驗完成，WEX Pharma 在美國與 FDA 在「第二階段臨床試驗結束」會議上取得成果。第三階段臨床試驗計劃經已展開。

## 展望

長江生命科技對前景感到樂觀。

既有業務的內部增長及新近收購之優質資產項目，為公司提供穩定收入及回報。

旗下研發項目正穩步邁向新里程，公司將繼續調配足夠資源予科研發展。

展望未來，公司將繼續恪守三管齊下之發展策略，為股東增值：

- (1) 促進內部增長
- (2) 延展收購動力
- (3) 加快產品研發及商品化步伐

本人藉此機會對各股東、董事會及全體員工一直以來的支持，致以衷心謝意。

主席  
**李澤鉅**

香港，二零一五年七月二十一日

## 財務概覽

### 財務資源及流動資金

於二零一五年六月三十日，本集團總資產約為港幣 9,948.2 百萬元，其中包括銀行結存及定期存款約為港幣 711.9 百萬元及庫務投資約為港幣 321.8 百萬元。於二零一五年首六個月銀行利息收益為港幣 1.8 百萬元。截至二零一五年六月三十日止期間本集團投資業務淨溢利為港幣 59.5 百萬元。

於本期末，本集團總負債為港幣5,288.7百萬元，其中包括銀行借款港幣2,845.6百萬元及主要股東借款港幣1,356.0百萬元。本集團銀行借款及主要股東借款主要用作收購海外業務及為部份海外業務提供一般流動資金。截至二零一五年六月三十日止六個月所產生之財務費用總額為港幣53.5百萬元。

於二零一五年六月三十日，以集團借款淨額佔本集團總權益及借貸淨額的總數計算之負債淨額對總資本淨額比率約為 42.83%。為此，本集團界定借貸淨額為借貸總額（包括銀行借款、融資租賃承擔及其他借款）減除現金、銀行結存及定期存款。

本集團之資產淨值為每股港幣0.48元。

### 庫務政策

本集團秉承一貫審慎之理財政策，由總公司管理大部分關於資金需求、滙兌及利率波動風險等庫務事宜。

本集團之財務工具主要以美元及港幣計價，故該等投資之滙兌風險不大。集團大部份借款主要按浮動利率計息。本集團定期緊密監察其整體淨負債狀況，審閱其資金成本及借貸還款期，以便於任何適當時候再度融資，從而令利率風險減至最低。

### 資產抵押

於二零一五年六月三十日，集團以若干附屬公司賬面值為港幣1,270.3百萬元之資產作為該等附屬公司向銀行借款總數為港幣596.6百萬元之抵押。

## **重大收購/出售及重要投資**

本集團於本期間並無重大收購/出售交易。

本集團一直投放重大資金於研究及開發活動上。截至二零一五年六月三十日止期間，有關支出約共港幣 94.2 百萬元。

## **資本承擔及未來重大投資或資本投資計劃**

於二零一五年六月三十日，本集團之資本承擔總值為港幣 92.4 百萬元，主要用作有關購買機器及設備，和葡萄園維護而簽約的承擔。

## **員工資料**

於二零一五年六月三十日，本集團全職員工總數為 1,695 人，比對二零一四年六月三十日之員工總數 1,635 人增加 60 人。截至二零一五年六月三十日止六個月，包括董事酬金在內之員工總成本約為港幣 462.4 百萬元，比二零一四年同期增加 4.1%。本集團之薪酬政策維持與本公司截至二零一四年十二月三十一日止年度之年報所載相同。

## **或然負債**

本集團於二零一五年六月三十日並無任何重大或然負債。

## 簡明綜合收益表

	附註	截至 6 月 30 日止六個月	
		2015 (未經審核) 千港元	2014 (未經審核) 千港元
營業額	3	2,449,263	2,416,792
銷售成本		<u>(1,586,157)</u>	<u>(1,588,252)</u>
		<b>863,106</b>	828,540
其他收益、溢利及虧損		<b>84,207</b>	18,761
員工成本	4	(244,175)	(244,274)
折舊		(11,137)	(11,194)
攤銷無形資產		(20,249)	(22,260)
其他開支		(417,807)	(369,579)
財務費用		(53,451)	(54,741)
攤佔聯營公司及合營企業業績		<u>20,205</u>	<u>24,712</u>
除稅前溢利		<b>220,699</b>	169,965
稅項	5	<u>(26,787)</u>	<u>(15,112)</u>
期間溢利	6	<u><b>193,912</b></u>	<u>154,853</u>
應佔溢利：			
本公司股東權益		<b>190,806</b>	146,608
附屬公司非控股權益		<u>3,106</u>	<u>8,245</u>
		<u><b>193,912</b></u>	<u>154,853</u>
每股溢利	7		
- 基本		<u><b>1.99 仙</b></u>	<u>1.53 仙</u>
- 攤薄		<u><b>1.99 仙</b></u>	<u>1.53 仙</u>

## 簡明綜合全面收益表

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2015 (未經審核) 千港元	2014 (未經審核) 千港元
期間溢利	<u>193,912</u>	<u>154,853</u>
其他全面(開支)/收益		
其後可能重新分類至損益之項目:		
海外業務換算滙兌差額	(309,867)	236,174
可供出售投資重估溢利	15,966	1,738
可供出售投資出售時重新分類 之調整	<u>(24,236)</u>	<u>-</u>
期間其他全面(開支)/收益	<u>(318,137)</u>	<u>237,912</u>
期間全面(開支)/收益總額	<u>(124,225)</u>	<u>392,765</u>
應佔全面(開支)/收益總額:		
本公司股東權益	(112,593)	376,684
附屬公司非控股權益	<u>(11,632)</u>	<u>16,081</u>
	<u>(124,225)</u>	<u>392,765</u>

## 簡明綜合財務狀況表

		於 2015 年 6 月 30 日 (未經審核)	於 2014 年 12 月 31 日 (經審核)
	附註	千港元	千港元
<b>非流動資產</b>			
投資物業	9	1,109,521	1,141,481
葡萄樹	9	518,699	549,113
物業、機器及設備	10	1,158,456	1,136,213
無形資產	11	3,678,588	3,785,560
聯營公司及合營企業權益		313,659	336,159
可供出售投資		281,475	314,815
遞延稅項		42,422	33,767
		<u>7,102,820</u>	<u>7,297,108</u>
<b>流動資產</b>			
按公平值列賬及在損益賬處理之投資		36,196	54,540
衍生財務工具		4,097	5,207
應收稅項		31,540	4,916
存貨		998,989	971,149
應收賬項及預付款項	12	1,062,658	985,230
銀行結存及存款	13	711,917	979,200
		<u>2,845,397</u>	<u>3,000,242</u>
<b>流動負債</b>			
應付賬項及應計費用	12	(935,723)	(946,291)
衍生財務工具		(3,647)	(4,479)
銀行借款	14	(914,775)	(128,629)
融資租約承擔		(165)	(346)
稅項		(93,413)	(62,737)
		<u>(1,947,723)</u>	<u>(1,142,482)</u>
<b>流動資產淨值</b>		<u>897,674</u>	<u>1,857,760</u>
<b>總資產減流動負債</b>		<u>8,000,494</u>	<u>9,154,868</u>

## 簡明綜合財務狀況表（續）

		於 2015 年 6 月 30 日 (未經審核)	於 2014 年 12 月 31 日 (經審核)
	附註	千港元	千港元
<b>非流動負債</b>			
銀行借款	14	(1,930,821)	(2,871,858)
融資租約承擔		(1,032)	(847)
其他借款	15	(1,356,000)	(1,356,000)
遞延稅項		(53,173)	(51,194)
		<u>(3,341,026)</u>	<u>(4,279,899)</u>
<b>資產淨值</b>		<u><b>4,659,468</b></u>	<u>4,874,969</u>
<b>資本及儲備</b>			
股本	16	961,107	961,107
股本溢價及儲備		<u>3,502,926</u>	<u>3,701,541</u>
<b>本公司股東所佔權益</b>		<b>4,464,033</b>	4,662,648
附屬公司非控股權益		<u>195,435</u>	<u>212,321</u>
<b>總權益</b>		<u><b>4,659,468</b></u>	<u>4,874,969</u>

## 簡明綜合權益變動表

	本公司股東所佔權益										
	股本 (未經審核)	股本溢價 (未經審核)	投資 重估儲備 (未經審核)	資產 重估儲備 (未經審核)	滙兌儲備 (未經審核)	以股份 支付僱員 酬金儲備 (未經審核)	其他儲備 (未經審核)	保留溢利 (未經審核)	總額 (未經審核)	附屬公司 非控股權益 (未經審核)	總權益 (未經審核)
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
<b>2014</b>											
於 2014 年 1 月 1 日	961,107	3,993,767	34,114	34,379	(390,892)	2,502	(182,045)	524,005	4,976,937	223,358	5,200,295
期間溢利	-	-	-	-	-	-	-	146,608	146,608	8,245	154,853
換算滙兌差額	-	-	-	-	228,338	-	-	-	228,338	7,836	236,174
可供出售投資之重估溢利	-	-	1,738	-	-	-	-	-	1,738	-	1,738
期間全面收益總額	-	-	1,738	-	228,338	-	-	146,608	376,684	16,081	392,765
增加附屬公司權益	-	-	-	-	-	-	(4,776)	-	(4,776)	4,776	-
出售一家非全資附屬公司	-	-	-	-	728	-	-	-	728	(2,872)	(2,144)
本公司僱員購股權註銷	-	-	-	-	-	(2,502)	-	2,502	-	-	-
已派發公司股東股息 – 2013 年											
期末股息每股港幣 0.007 元	-	(67,278)	-	-	-	-	-	-	(67,278)	-	(67,278)
向一家附屬公司非控股權益派發股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(7,670)	(7,670)
<b>於 2014 年 6 月 30 日</b>	<b>961,107</b>	<b>3,926,489</b>	<b>35,852</b>	<b>34,379</b>	<b>(161,826)</b>	<b>-</b>	<b>(186,821)</b>	<b>673,115</b>	<b>5,282,295</b>	<b>233,673</b>	<b>5,515,968</b>
<b>2015</b>											
於 2015 年 1 月 1 日	961,107	3,926,489	59,414	34,379	(789,882)	-	(318,924)	790,065	4,662,648	212,321	4,874,969
期間溢利	-	-	-	-	-	-	-	190,806	190,806	3,106	193,912
換算滙兌差額	-	-	-	-	(295,129)	-	-	-	(295,129)	(14,738)	(309,867)
可供出售投資之重估溢利	-	-	15,966	-	-	-	-	-	15,966	-	15,966
可供出售投資出售時重新分類之調整	-	-	(24,236)	-	-	-	-	-	(24,236)	-	(24,236)
期間全面(開支)/收益總額	-	-	(8,270)	-	(295,129)	-	-	190,806	(112,593)	(11,632)	(124,225)
增加附屬公司權益	-	-	-	-	-	-	(9,134)	-	(9,134)	4,059	(5,075)
已派發公司股東股息 – 2014 年											
期末股息每股港幣 0.008 元	-	(76,888)	-	-	-	-	-	-	(76,888)	-	(76,888)
向一家附屬公司非控股權益派發股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(9,313)	(9,313)
<b>於 2015 年 6 月 30 日</b>	<b>961,107</b>	<b>3,849,601</b>	<b>51,144</b>	<b>34,379</b>	<b>(1,085,011)</b>	<b>-</b>	<b>(328,058)</b>	<b>980,871</b>	<b>4,464,033</b>	<b>195,435</b>	<b>4,659,468</b>

## 簡明綜合現金流動狀況表

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2015	2014
	(未經審核)	(未經審核)
	千港元	千港元
經營業務所得之現金淨額	<b>79,061</b>	140,933
投資活動流出之現金淨額	<b>(88,304)</b>	(300,938)
融資活動(流出)/所得之現金淨額	<b>(240,900)</b>	23,229
現金及現金等值項目之減少	<b>(250,143)</b>	(136,776)
期初現金及現金等值項目	<b>956,761</b>	769,212
滙兌轉變之影響	<b>(9,566)</b>	12,657
期末現金及現金等值項目	<b>697,052</b>	645,093
現金及現金等值項目結餘分析：		
銀行結存及存款	<b>711,917</b>	658,362
銀行透支(已包括於銀行借款內)	<b>(14,865)</b>	(13,269)
	<b>697,052</b>	645,093

## 簡明綜合財務報表附註

### 1. 呈報基準

未經審核之簡明綜合財務報表乃根據香港會計師公會頒佈之香港會計準則第 34 號「中期財務報告」和香港聯合交易所有限公司證券上市規則有關披露規定編製。

### 2. 重要會計政策

除就若干物業、鹽田、葡萄樹及財務工具以重估值或公平值計量外，本簡明綜合財務報表乃根據歷史成本法編製。

除由香港會計師公會頒佈、並於本會計期間生效之香港財務報告準則的多項修訂及詮釋（「新準則」）外，編製本中期財務報表所採用之會計政策乃與截至 2014 年 12 月 31 日止年度之全年財務報表（「2014 年財務報表」）所採納者均屬一致。該等新準則已詳列於 2014 年財務報表附註 2。採納該等新準則對本集團於本期間之中期財務報告的會計政策並無重大影響。

### 3. 營業額及分類資料

營業額指於本期間銷售發票減去退貨撥備及貿易折扣之淨值、租金收入及投資所得收入。其分析如下：

#### A. 營業額分類

營業額分類之分析如下：

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2015	2014
	千港元	千港元
農業相關	1,067,187	1,092,449
健康	1,378,310	1,320,996
投資	3,766	3,347
	<u>2,449,263</u>	<u>2,416,792</u>

#### B. 業績分類

業績分類之分析如下：

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2015	2014
	千港元	千港元
業績分類		
農業相關	156,156	151,673
健康	208,504	192,916
投資	59,477	16,804
	<u>424,137</u>	<u>361,393</u>
研究及開發費用	(94,238)	(81,496)
公司費用	(55,749)	(55,191)
財務費用	(53,451)	(54,741)
	<u>220,699</u>	<u>169,965</u>
除稅前溢利	220,699	169,965
稅項	(26,787)	(15,112)
	<u>193,912</u>	<u>154,853</u>

#### 4. 員工成本

截至 2015 年 6 月 30 日止六個月之員工成本（包括薪金、花紅、退休福利計劃供款、股份為計算基礎的支出及招聘成本）為港幣 462.4 百萬元（2014 年：港幣 444.4 百萬元），其中港幣 218.2 百萬元（2014 年：港幣 200.1 百萬元）之直接員工成本已包括入銷售成本內。

#### 5. 稅項

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2015	2014
	千港元	千港元
當期稅項		
香港	-	-
其他司法權區	33,928	18,847
遞延稅項		
其他司法權區	(7,141)	(3,735)
	<u>26,787</u>	<u>15,112</u>

香港利得稅以暫估應課稅溢利的 16.5% 作出撥備。其他司法權區稅項準備乃根據當地適用稅率計算。

#### 6. 期間溢利

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2015	2014
	千港元	千港元
期間溢利已計入：		
包括於營業額：		
投資物業租金收入	78,667	76,982
包括於其他收益、溢利及虧損：		
銀行利息收入	1,758	3,283
出售可供出售投資溢利	43,305	-
按公平值列賬及於損益賬處理之投資及 衍生財務工具之淨溢利	<u>41,679</u>	<u>7,339</u>

## 7. 每股溢利

本公司股東應佔每股基本及攤薄溢利乃根據下列數據計算：

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2015	2014
	千港元	千港元
本公司股東應佔期間溢利		
計算每股基本及攤薄溢利所採用之溢利	<u>190,806</u>	<u>146,608</u>
股份數目		
計算每股基本和攤薄溢利所採用之普通股數目	<u>9,611,073,000</u>	<u>9,611,073,000</u>

由於並無已發行具潛在攤薄效應的普通股，故截至 2015 及 2014 年 6 月 30 日止期間之每股攤薄溢利與每股基本溢利相同。

## 8. 股息

本公司董事會不建議派發截至 2015 年 6 月 30 日止六個月之中期股息（2014 年：無）。

## 9. 投資物業及葡萄樹

	投資物業	葡萄樹
	千港元	千港元
估值		
於 2015 年 1 月 1 日	1,141,481	549,113
增添	65,399	15,046
滙兌差異	<u>(97,359)</u>	<u>(45,460)</u>
於 2015 年 6 月 30 日	<u>1,109,521</u>	<u>518,699</u>

## 10. 物業、機器及設備

	土地和樓宇 千港元	鹽田 千港元	在建工程 千港元	實驗室儀 器、廠房及 傢俬、裝置 設備 及其他資產 千港元		租賃物業 裝修 千港元	總額 千港元
				器、廠房及 設備	傢俬、裝置 及其他資產		
<b>成本或估值</b>							
於 2015 年 1 月 1 日	381,053	270,368	67,808	648,208	154,282	146,746	1,668,465
增添	25,579	-	75,474	12,649	5,259	480	119,441
重新分類	59,950	1,166	(96,532)	29,697	852	4,867	-
出售/撇賬	(38)	-	-	(7,198)	(2,229)	-	(9,465)
滙兌差異	(16,220)	(16,421)	(2,903)	(17,861)	(3,928)	(3,853)	(61,186)
<b>於 2015 年 6 月 30 日</b>	<b>450,324</b>	<b>255,113</b>	<b>43,847</b>	<b>665,495</b>	<b>154,236</b>	<b>148,240</b>	<b>1,717,255</b>
<b>折舊及減值</b>							
於 2015 年 1 月 1 日	17,543	-	-	330,800	124,535	59,374	532,252
期間撥備	5,271	-	-	29,169	5,330	3,575	43,345
出售/撇賬對銷	(38)	-	-	(6,913)	(1,960)	-	(8,911)
滙兌差異	(407)	-	-	(4,649)	(2,610)	(221)	(7,887)
<b>於 2015 年 6 月 30 日</b>	<b>22,369</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>348,407</b>	<b>125,295</b>	<b>62,728</b>	<b>558,799</b>
<b>賬面值</b>							
於 2015 年 6 月 30 日	<b>427,955</b>	<b>255,113</b>	<b>43,847</b>	<b>317,088</b>	<b>28,941</b>	<b>85,512</b>	<b>1,158,456</b>
於 2014 年 12 月 31 日	363,510	270,368	67,808	317,408	29,747	87,372	1,136,213

## 11. 無形資產

	開發成本 千港元	專利權 千港元	商譽 千港元	商標 千港元	客戶關係 千港元	其他無形 資產 千港元		總額 千港元
						引水權	資產	
<b>成本</b>								
於 2015 年 1 月 1 日	443,587	159	2,951,897	115,438	399,029	176,051	8,445	4,094,606
增添	-	-	-	-	-	39,000	1,161	40,161
出售/撇賬	-	-	-	-	-	(9,724)	-	(9,724)
滙兌差異	(14,345)	(9)	(81,644)	(6,907)	(11,779)	(10,105)	(501)	(125,290)
<b>於 2015 年 6 月 30 日</b>	<b>429,242</b>	<b>150</b>	<b>2,870,253</b>	<b>108,531</b>	<b>387,250</b>	<b>195,222</b>	<b>9,105</b>	<b>3,999,753</b>
<b>攤銷及減值</b>								
於 2015 年 1 月 1 日	523	130	-	-	302,016	-	6,377	309,046
期間攤銷	-	-	-	-	19,451	-	798	20,249
滙兌差異	(33)	(7)	-	-	(7,695)	-	(395)	(8,130)
<b>於 2015 年 6 月 30 日</b>	<b>490</b>	<b>123</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>313,772</b>	<b>-</b>	<b>6,780</b>	<b>321,165</b>
<b>賬面值</b>								
於 2015 年 6 月 30 日	<b>428,752</b>	<b>27</b>	<b>2,870,253</b>	<b>108,531</b>	<b>73,478</b>	<b>195,222</b>	<b>2,325</b>	<b>3,678,588</b>
於 2014 年 12 月 31 日	443,064	29	2,951,897	115,438	97,013	176,051	2,068	3,785,560

## 12. 應收賬項及應付賬項

本集團一般給予客戶平均 0 至 90 天之信貸期。

貿易應收賬項及貿易應付賬項的賬齡分析如下：

	於 2015 年 6 月 30 日 千港元	於 2014 年 12 月 31 日 千港元
貿易應收賬項		
0 - 90 日	830,281	761,876
超過 90 日	71,274	79,064
	<u>901,555</u>	<u>840,940</u>
貿易應付賬項		
0 - 90 日	324,726	328,548
超過 90 日	5,222	12,997
	<u>329,948</u>	<u>341,545</u>

## 13. 現金及現金等值項目

	於 2015 年 6 月 30 日 千港元	於 2014 年 12 月 31 日 千港元
銀行結存及存款	711,917	979,200
包括於銀行借款內之銀行透支	(14,865)	(22,439)
	<u>697,052</u>	<u>956,761</u>

#### 14. 銀行借款

若干銀行借款以本集團之若干附屬公司之資產作抵押。

#### 15. 其他借款

其他借款乃從本公司主要股東及其附屬公司取得的港幣1,356.0百萬元無抵押期限借款，其承擔年利率乃參考香港銀行同業拆息加1.75%至2%，還款期為2017年2月。該等股東借款於本期間總利息支出為港幣13.7百萬元（2014年：港幣13.4百萬元）。

#### 16. 股本

	每股面值 港幣 0.10 元	面值
	股數	千港元
	千股	
法定		
於 2014 年 12 月 31 日及 2015 年 6 月 30 日	<u>15,000,000</u>	<u>1,500,000</u>
已發行及實收		
於 2014 年 12 月 31 日及 2015 年 6 月 30 日	<u>9,611,073</u>	<u>961,107</u>

## 17. 財務工具之公平值計量

### 經常性以公平值計量之財務工具

	第一級別	第二級別	第三級別	總額
	千港元	千港元	千港元	千港元
<b>於 2015 年 6 月 30 日</b>				
<b>可供出售投資</b>				
股本證券 – 於香港上市	123,475	-	-	123,475
<b>按公平值列賬及在損益賬處理之財務資產</b>				
作為買賣之非衍生財務資產	36,196	-	-	36,196
衍生財務資產	-	4,097	-	4,097
總額	36,196	4,097	-	40,293
<b>按公平值列賬及在損益賬處理之財務負債</b>				
衍生財務負債	-	3,647	-	3,647
<b>於 2014 年 12 月 31 日</b>				
<b>可供出售投資</b>				
股本證券 – 於香港上市	156,815	-	-	156,815
<b>按公平值列賬及在損益賬處理之財務資產</b>				
作為買賣之非衍生財務資產	54,540	-	-	54,540
衍生財務資產	-	5,207	-	5,207
總額	54,540	5,207	-	59,747
<b>按公平值列賬及在損益賬處理之財務負債</b>				
衍生財務負債	-	4,479	-	4,479

截至 2015 年及 2014 年 6 月 30 日止六個月內並無第一級別與第二級別之間轉移。

### 第二級別公平值計量的估值方法及所用因素

衍生財務資產及負債之公平值採用現金折現法計算，根據報告期末可觀察回報曲線得到的遠期利率及合約利率預測未來現金流，及反映交易對手信用風險的折現率計算。

## 18. 有關連人士交易

除本簡明綜合財務報表其他附註列明之交易及結餘外，截至 2015 年 6 月 30 日止六個月內，本集團與有關連人士進行以下交易：

- (i) 本集團銷售港幣 13.3 百萬元（2014 年：港幣 10.5 百萬元）予 **Hutchison International Limited**（「HIL」）轄下之集團，HIL 是本公司之主要股東 - 長江和記實業有限公司的一家間接全資附屬公司。
- (ii) 本集團向 **Leknarf Associates LLC**（「Leknarf」）租賃若干物業，Leknarf 與本集團一家非全資附屬公司 **Vitaquest International Holding LLC** 之非控股股東有關連。集團付予 Leknarf 之租金總金額為港幣 9.4 百萬元（2014 年：港幣 8.8 百萬元）。
- (iii) 本集團聘用 **Challenger Management Services Limited**（「CMSL」）為其於澳洲及新西蘭持有的葡萄園投資組合之管理人。CMSL 是本集團一家非全資附屬公司 **Belvino Investments Trust** 之非控股股東的一家同系附屬公司，並根據管理契約可向本集團收取按若干附屬公司之總收入、資本收購成本及總資產的若干議定比率計算的管理費。於本期間，該管理費為港幣 5.9 百萬元（2014 年：港幣 6.1 百萬元）。
- (iv) 於本期間，本集團向其一家全資附屬公司 **Cheetham Salt Limited** 之合營企業作出港幣 46.5 百萬元（2014 年：港幣 54.7 百萬元）之銷售，及港幣 12.7 百萬元（2014 年：港幣 8.8 百萬元）之採購。

## 購入、出售或贖回本公司之上市證券

於截至二零一五年六月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司概無購入、出售或贖回本公司之任何上市證券。

## 企業管治守則

本公司董事會（「董事會」）及管理層致力維持良好的企業管治常規及程序。本公司所遵行的企業管治原則著重高質素之董事會、健全之內部監控，以及對全體股東之透明度及問責性。

除下文所披露者外，於截至二零一五年六月三十日止六個月內，本公司已應用香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十四之企業管治守則（「企業管治守則」）所載原則，並已遵守所有守則條文及（如適用）建議最佳常規。就企業管治守則第 A.5.1 至 A.5.4 條守則條文而言，本公司並未設立提名委員會。由於董事會負責不時審閱董事會之架構、人數及組成，並委任新董事，以確保董事會由具備配合本公司業務所需才識及經驗之人士組成，加上董事會全體共同負責審訂董事（尤其是董事會主席及行政總監）之繼任計劃，因此本公司認為目前不需設立提名委員會。就企業管治守則第 A.6.7 條守則條文而言，一名非執行董事因臨時抱恙未克出席於二零一五年五月十五日舉行之本公司股東週年大會。

集團致力達致並維持開放性、廉潔度及問責性。為貫徹履行此方針及符合企業管治守則，本公司審核委員會已制訂「處理舉報有關財務匯報、內部監控或其他事宜之可能屬不當行為之程序」。此外，本公司已制訂「處理機密資料、消息披露，以及買賣證券之政策」，供本公司僱員予以遵從。

## 審核委員會

本公司已於二零零二年六月二十六日成立審核委員會（「審核委員會」），並根據企業管治守則當時條文制訂其書面職權範圍及不時因應現行相關條文作出修訂。審核委員會由三位獨立非執行董事關啟昌先生（審核委員會主席）、郭李綺華女士及羅時樂先生組成。審核委員會之主要職責包括審查及監察本集團之財務匯報系統及內部監控程序、審閱本集團之財務資料、檢閱本公司與外聘核數師之關係，以及履行由董事會轉授之企業管治職能。

審核委員會已審閱本集團截至二零一五年六月三十日止六個月之中期業績。

## 薪酬委員會

為符合企業管治守則，本公司已於二零零五年一月一日成立薪酬委員會（「薪酬委員會」），其大部分成員均為獨立非執行董事。薪酬委員會成員包括董事會主席李澤鉅先生，以及兩位獨立非執行董事郭李綺華女士（薪酬委員會主席）及羅時樂先生。

於本文件日期，本公司執行董事為李澤鉅先生（主席）、甘慶林先生、葉德銓先生、余英才先生及朱其雄博士；非執行董事為 *Peter Peace Tulloch* 先生、郭李綺華女士（獨立非執行董事）、羅時樂先生（獨立非執行董事）及關啟昌先生（獨立非執行董事）。